

اجتماع الدول الأطراف في اتفاقية حظر استعمال وتخزين وإنتاج ونقل الألغام المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام

الاجتماع الثاني

جنيف، ١١-١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠
البند ١٢ من مشروع جدول الأعمال المؤقت

النظر في المسائل التي تثيرها التقارير التي ستقدم بموجب
المادة ٧، أو المثارة في سياق هذه التقارير، بما في ذلك
النظر في المسائل المتعلقة بعملية تقديم التقارير

ملخص التقارير المقدمة بموجب المادة ٧

المحتويات

أولاً - مقدمة

ثانياً - الدول الأطراف التي توجد بها ألغام مضادة للأفراد

ثالثاً - ملخص التقارير المقدمة من الدول الأطراف بموجب المادة ٧

مرفق: استمارات الإبلاغ النموذجية بموجب المادة ٧

أولاً - مقدمة

تقضي الفقرة ١ من المادة ٧ من اتفاقية حظر الألغام بأن تقدم كل دولة طرف إلى الأمين العام للأمم المتحدة في أقرب وقت ممكن عملياً، وعلى أي حال في موعد لا يتجاوز ١٨٠ يوماً بعد بدء نفاذ هذه الاتفاقية بالنسبة لتلك الدولة الطرف، تقريراً عن البنود من (أ) إلى (ط). وفضلاً عن هذا، تقدم الدول الأطراف سنوياً استكمالاً لهذه التقارير يغطي السنة التقويمية السابقة، ويبلغ إلى الأمين العام للأمم المتحدة في موعد لا يتجاوز ٣٠ نيسان/أبريل من كل عام (الفقرة ٢ من المادة ٧). ولتسهيل هذه العملية وإتاحة إمكانية مقارنة وتقييم البيانات، اعتمد الاجتماع الأول للدول الأطراف في أيار/مايو ١٩٩٩ استمارات الإبلاغ النموذجية، التي تم إعدادها بالتشاور مع الدول الأطراف^(١).

ويقدم هذا التقرير صورة عامة عن الردود التي قدمتها الدول الأطراف على استمارات الإبلاغ النموذجية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠. وتتاح المحتويات الكاملة للردود على شبكة الإنترنت^(٢).

ثانياً - الدول الأطراف التي توجد بها ألغام مضادة للأفراد^(٣)

حتى أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠

اسم الدولة	تاريخ التصديق	بدء النفاذ	موعد التقرير الأول بموجب المادة ٧
١ ألبانيا	٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠٠	١ آب/أغسطس ٢٠٠٠	٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١
٢ أندورا	٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٣ أنتيغوا وبربودا*	٣ أيار/مايو ١٩٩٩	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٠
٤ الأرجنتين	١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	١ آذار/مارس ٢٠٠٠	٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٠
٥ استراليا**	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	١ تموز/يوليه ١٩٩٩	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
٦ النمسا**	٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٧ جزر البهاما	٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٨ بربادوس	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	١ تموز/يوليه ١٩٩٩	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
٩ بلجيكا**	٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
١٠ بليز*	٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
١١ بنن*	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
١٢ بوليفيا*	٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
١٣ البوسنة والهرسك*	٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
١٤ بوتسوانا	١ آذار/مارس ٢٠٠٠	١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠١
١٥ البرازيل	٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠
١٦ بلغاريا**	٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
١٧ بور كينا فاصو	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
١٨ كمبوديا*	٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩	١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٠
١٩ كندا**	٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩

(١) انظر المرفق.

(٢) انظر APLC/MSP.1/1999/1، صفحة ٦، الفقرتين ٢٣ و ٢٤. والعنوان على شبكة الإنترنت هو:

<http://domino.un.org/Ottawa.nsf>

(٣) تشير إلى أن التقرير الأول بموجب المادة ٧ قُدم وفقاً للفقرة ١؛
** تشير إلى أن التقرير المستكمل قُدم أيضاً وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٧.

اسم الدولة	تاريخ التصديق	بدء النفاذ	موعد التقرير الأولي بموجب المادة ٧
٢٠ تشاد	٦ أيار/مايو ١٩٩٩	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٠
٢١ كوستاريكا	١٧ آذار/مارس ١٩٩٩	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٠
٢٢ كرواتيا*	٢٠ أيار/مايو ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٢٣ الجمهورية التشيكية	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠	٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠
٢٤ الدانمرك*	٨ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٢٥ جيوتي	١٨ أيار/مايو ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٢٦ دومينيكا	٢٦ آذار/مارس ١٩٩٩	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٠
٢٧ إكوادور*	٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠
٢٨ السلفادور	٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	١ تموز/يوليه ١٩٩٩	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
٢٩ غينيا الاستوائية	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ (أ) ^(٤)	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٣٠ فيجي*	١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٣١ فرنسا**	٢٣ تموز/يوليه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٣٢ ألمانيا**	٢٣ تموز/يوليه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٣٣ غرينادا	١٩ آب/أغسطس ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٣٤ غواتيمالا	٢٦ آذار/مارس ١٩٩٩	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٠
٣٥ غينيا	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨	١ نيسان/أبريل ١٩٩٩	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩
٣٦ الكرسي الرسولي*	١٧ شباط/فبراير ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٣٧ هندوراس*	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٣٨ هنغاريا**	٦ نيسان/أبريل ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٣٩ آيسلندا	٥ أيار/مايو ١٩٩٩	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٠
٤٠ أيرلندا**	٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٤١ إيطاليا*	٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٩	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠
٤٢ جامايكا	١٧ تموز/يوليه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٤٣ اليابان**	٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ (ألف) ^(٥)	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٤٤ الأردن*	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨	١ أيار/مايو ١٩٩٩	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩
٤٥ ليسوتو	٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	١ حزيران/يونيه ١٩٩٩	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩
٤٦ ليبيريا	٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ (أ)	١ حزيران/يونيه ٢٠٠٠	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠
٤٧ ليختنشتاين	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠	٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠
٤٨ لكسمبرغ	١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٩	١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٠
٤٩ مدغشقر	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	١ آذار/مارس ٢٠٠٠	٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٠
٥٠ ملاوي	١٣ آب/أغسطس ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٥١ ماليزيا*	٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٩	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠
٥٢ مالي	٢ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٥٣ موريشيوس	٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٥٤ المكسيك**	٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٥٥ موناكو	١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨	١ أيار/مايو ١٩٩٩	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩
٥٦ موزامبيق	٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٥٧ ناميبيا	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٥٨ هولندا*	١٢ نيسان/أبريل ١٩٩٩ (ألف)	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠
٥٩ نيوزيلندا*	٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	١ تموز/يوليه ١٩٩٩	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
٦٠ نيكاراغوا*	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨	١ أيار/مايو ١٩٩٩	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩

(٤) (أ) انضمام.

(٥) (ألف) موافقة.

اسم الدولة	تاريخ التصديق	بدء النفاذ	موعد التقرير الأولي بموجب المادة ٧
٦١ النيجر	٢٣ آذار/مارس ١٩٩٩	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٠
٦٢ نيوى*	١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٦٣ النرويج	٩ تموز/يوليه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٦٤ بنما	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨	١ نيسان/أبريل ١٩٩٩	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩
٦٥ باراغواي	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨	١ أيار/مايو ١٩٩٩	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩
٦٦ بيرو*	١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٦٧ الفلبين	١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠	١ آب/أغسطس ٢٠٠٠	٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١
٦٨ البرتغال*	١٩ شباط/فبراير ١٩٩٩	١ آب/أغسطس ١٩٩٩	٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠
٦٩ قطر	١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨	١ نيسان/أبريل ١٩٩٩	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩
٧٠ سان كيتس ونيفيس*	٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	١ حزيران/يونيه	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩
٧١ سانت لوسيا	١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٩	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠
٧٢ ساموا	٢٣ تموز/يوليه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٧٣ سان مارينو	١٨ آذار/مارس ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٧٤ السنغال*	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٧٥ سلوفاكيا**	٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٩ (ألف ألف) ^(١)	١ آب/أغسطس ١٩٩٩	٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠
٧٦ سلوفينيا*	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨	١ نيسان/أبريل ١٩٩٩	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩
٧٧ جزر سليمان	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	١ تموز/يوليه ١٩٩٩	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
٧٨ جنوب أفريقيا*	٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٧٩ إسبانيا*	١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	١ تموز/يوليه ١٩٩٩	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
٨٠ سوازيلند*	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	١ حزيران/يونيه ١٩٩٩	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩
٨١ السويد**	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨	١ أيار/مايو ١٩٩٩	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩
٨٢ سويسرا**	٢٤ آذار/مارس ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٨٣ طاجيكستان	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ (أ)	١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠	٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠
٨٤ تايلند**	٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨	١ أيار/مايو ١٩٩٩	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩
٨٥ جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة*	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ (أ)	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٨٦ توغو	٩ آذار/مارس ٢٠٠٠	١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠١
٨٧ ترينيداد وتوباغو	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٨٨ تونس	٩ تموز/يوليه ١٩٩٩	١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٠
٨٩ تركمانستان	١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٩٠ أوغندا	٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٩	١ آب/أغسطس ١٩٩٩	٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠
٩١ المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية**	٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٩٢ فترولا	١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠
٩٣ اليمن*	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩
٩٤ زمبابوي*	١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ آذار/مارس ١٩٩٩	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩

ثالثاً- ملخص التقارير المقدمة من الدول الأطراف بموجب المادة ٧

حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠

يقدم هذا الجدول صورة عامة عن ردود الدول الأطراف التي أرسلت على استمارات الإبلاغ التي اعتمدت في الاجتماع الأول للدول الأطراف في أيار/مايو ١٩٩٩.

	الدولة الطرف	تاريخ التقديم	فترة الإبلاغ	اللغة	المعلومات المقدمة	مضمون بنود الإبلاغ ^(٧)																
						(أ)	(ب)	(ج)	(د)	(هـ)	(و)	(ز)	(ح)	(ط)								
١	أنستغوا وبربودو	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠	١٩٩٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠	الانكليزية		لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء							
٢	أستراليا	٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	١ حزيران/يونيه ١٩٩٩ - ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	الانكليزية	(ح) (ز)	نعم	لا شيء	١- لا شيء	٢- لا ينطبق	٣- لا ينطبق	١- نعم	٢- لا ينطبق	١- لا ينطبق	٢- نعم	لا ينطبق							
الاستكمال السنوي مطابق للتقرير المقدم في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩.																						
٣	النمسا	٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩	الانكليزية	(أ)، (ب)، (د)، (هـ)، (ز)	نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء							
لا يوجد تغييرات مقارنة بالتقرير الأول عن الفترة من آذار/مارس إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩.																						
٤	بلجيكا	١٥ آب/أغسطس ١٩٩٩	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	الانكليزية/الفرنسية	(أ)، (ب)، (د)، (هـ)	نعم	نعم	لا ينطبق	١- نعم	٢- نعم	٣- لا ينطبق	لا شيء	لا شيء	١- نعم	٢- لا ينطبق							
التغييرات مبينة في (أ) و(ب) و(د).																						
٥	بليز	٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ - كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	الانكليزية	(ب)، (هـ)	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء							

(٧) تعني "نعم" تقديم بيانات و/أو معلومات تتعلق ببنود الإبلاغ من (أ) إلى (ط) بما في ذلك البندين الفرعيين ١ و ٢ (للبنود (ج) و(و) و(ح)) والبنود الفرعية ١ و ٢ و ٣ (للبنود (د)) (انظر المرفق). ولأغراض توحيد الجدول فإن ردود الدول الأطراف التي تضمنت "لا شيء" أو "لا" أو "صفر" أو ".." أو "،" أو "/" وضعت أمامها عبارة "لا شيء" في هذا الجدول. وتشير الخانة الخالية (أو السطر الخالي تحت البنود الفرعية) إلى عدم وجود محتويات.

الدولة الطرف	تاريخ التقديم	فترة الإبلاغ	اللغة	المعلومات المقدمة	مضمون بنود الإبلاغ ^(٧)									
					(أ)	(ب)	(ج)	(د)	(هـ)	(و)	(ز)	(ح)	(ط)	
٦	بنين	١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	الفرنسية		لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء
٧	بوليفيا	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	الاسبانية		لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء
٨	البوسنة والهرسك	١ شباط/فبراير ٢٠٠٠	الإنكليزية	(ج)، (د)، (هـ)، (ز)، (ح)	لا شيء	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
٩	بلغاريا	٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٩	الانكليزية	(أ)، (ب)، (ج)، (د)، (هـ)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
		٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٠			نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
التغييرات مبينة في (أ) و(ب) و(ج) و(د) و(و) و(ز)														
١٠	كمبوديا	٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٠	الانكليزية	(أ)، (ب)، (ج)، (د)، (هـ)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
١١	كندا	٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (ب)، (ج)، (د)، (هـ)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
		٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٠			نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
والفرنسية التغييرات مبينة في (ب) و(د)														
		١ آب/أغسطس ١٩٩٩ - ١٤ آذار/مارس ٢٠٠٠												

(٨) لم تستنسخ قائمة المناطق المغمومة على شبكة الإنترنت بسبب حجمها الكبير (٢٣٢ صفحة).

	الدولة الطرف	تاريخ التقديم	فترة الإبلاغ	اللغة	المعلومات المقدمة	مضمون بنود الإبلاغ ^(٧)										
						(أ)	(ب)	(ج)	(د)	(هـ)	(و)	(ز)	(ح)	(ط)		
١٢	كرواتيا	٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	-- تموز/يوليه ١٩٩٩	الانكليزية	(أ)، (ج)، (هـ)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	نعم	لا شيء	نعم	نعم	نعم	نعم	١- لا شيء	٢- نعم
١٣	الدانمرك	٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٩	-- آب/أغسطس ١٩٩٩	الانكليزية	(د)، (ج)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	نعم	لا شيء	نعم	نعم	نعم	نعم	١- نعم	٢- نعم
١٤	إكوادور	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠	نيسان/أبريل ١٩٩٩ - آذار/مارس ٢٠٠٠	الإسبانية	(أ)، (ب)، (ج)، (هـ)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	نعم	لا شيء	نعم	نعم	نعم	نعم	١- نعم	٢- نعم
١٥	فيجي	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ - تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	الإنكليزية		نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء
١٦	فرنسا	٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٩	-- تموز/يوليه ١٩٩٩	الفرنسية	(ب)، (د)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	لا ينطبق	نعم	لا شيء	نعم	نعم	نعم	نعم	١- نعم	٢- لا ينطبق
		٣ أيار/مايو ٢٠٠٠	١ آب/أغسطس ١٩٩٩ - ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٠		التغييرات مبيّنة في (ب) و(ج) و(د) و(و) و(ز).											
١٧	ألمانيا	٣١ آب/أغسطس ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ١ آب/أغسطس ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (ب)، (ز)، (د)	نعم	لا شيء	لا شيء	نعم	لا شيء	نعم	نعم	نعم	نعم	١- نعم	٢- لا شيء
		٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٠	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	الانكليزية	التغييرات مبيّنة في (د).											
١٨	الكرسي الرسولي	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٩	شباط/فبراير ١٩٩٨ - آب/أغسطس ١٩٩٩	الانكليزية		نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء
١٩	هندوراس	٣٠ آب/أغسطس ١٩٩٩	١٩٩٨-١٩٩٩	الإسبانية	(أ)، (ب)، (ج)، (د)، (هـ)، (و)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	نعم	لا شيء	نعم	نعم	نعم	نعم	١- لا ينطبق	٢- نعم
٢٠	هنغاريا	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (د)، (هـ)، (ز)، (ح)	نعم	لا ينطبق	لا شيء	نعم	لا شيء	نعم	نعم	نعم	نعم	١- نعم	٢- لا ينطبق
		٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٠	٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٩ - ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٠		لا توجد تغييرات مقارنة بالتقرير الأول عن الفترة من ١ آذار/مارس ١٩٩٩ إلى ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٩											

	الدولة الطرف	تاريخ التقديم	فترة الإبلاغ	اللغة	المعلومات المقدمة	مضمون بنود الإبلاغ ^(٧)									
						(أ)	(ب)	(ج)	(د)	(هـ)	(و)	(ز)	(ح)	(ط)	
٢١	آيرلندا	١٦ آب/أغسطس ١٩٩٩	٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧	الإنكليزية	(أ)، (ز)، (ح)	١ - نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا ينطبق	لا ينطبق	لا شيء	١ - لا شيء	٢ - نعم	لا شيء
		١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٠	١٦ آب/أغسطس ١٩٩٩ - ١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٠			التغييرات مبينة في (د)									
٢٢	إيطاليا	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٠	تقرير أولي حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإنكليزية	(أ)، (ب)، (ج)، (د)، (هـ)، (ز)	١ - نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	١ - نعم	٢ - لا ينطبق	٣ - لا شيء	١ - نعم	٢ - نعم	لا شيء
٢٣	اليابان	٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ٣١ آذار/مارس ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (ب)	١ - نعم	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	١ - نعم	٢ - لا ينطبق	٣ - لا شيء	١ - نعم	٢ - نعم	لا ينطبق
		٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٠	١ نيسان/أبريل ١٩٩٩ - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩			التغييرات مبينة في (ب) و(د) و(و) و(ز)									
٢٤	الأردن	٩ آب/أغسطس ١٩٩٩	١ أيار/مايو ١٩٩٩ - ٣١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	العربية		التلخيص بانتظار الترجمة إلى الإنكليزية									
٢٥	ماليزيا	١ آذار/مارس ٢٠٠٠	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ - ١ آذار/مارس ٢٠٠٠	الإنكليزية	(أ)	١ - نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	١ - نعم	٢ - لا شيء	٣ - لا شيء	١ - لا شيء	٢ - نعم	لا شيء
٢٦	المكسيك	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	١٩٩٨-١٩٩٩	الإسبانية	(أ)	١ - نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	١ - نعم	٢ - لا شيء	٣ - لا شيء	١ - لا شيء	٢ - نعم	لا شيء
		٧ شباط/فبراير ٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠٠												
٢٧	هولندا	٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (ب)، (د)، (هـ)، (ز)	١ - نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	١ - نعم	٢ - لا شيء	٣ - لا شيء	١ - لا شيء	٢ - نعم	لا شيء
٢٨	نيوزيلندا	٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	١ تموز/يوليه ١٩٩٩ - ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)	١ - نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	١ - نعم	٢ - لا ينطبق	٣ - لا ينطبق	١ - لا شيء	٢ - نعم	لا شيء
٢٩	نيكاراغوا	١٨ أيار/مايو ٢٠٠٠	-- ٣١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	الإسبانية	(أ)، (ج)، (د)، (ز)، (ح)	١ - نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	١ - نعم	٢ - نعم	٣ - لا شيء	١ - لا شيء	٢ - نعم	لا شيء
٣٠	نيوى	٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	-- ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٩	الإنكليزية		١ - نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	١ - نعم	٢ - لا شيء	٣ - لا شيء	١ - لا شيء	٢ - نعم	لا شيء

	الدولة الطرف	تاريخ التقديم	فترة الإبلاغ	اللغة	المعلومات المقدمة	مضمون بنود الإبلاغ ^(٧)								
						(أ)	(ب)	(ج)	(د)	(هـ)	(و)	(ز)	(ح)	(ط)
٣١	النرويج	٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (ب)	نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا ينطبق	لا ينطبق
٣٢	بيرو	٢ أيار/مايو ٢٠٠٠	-- آذار/مارس ٢٠٠٠	الإسبانية	(أ)، (ب)، (ج)، (د)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	١- نعم ٢- لا شيء ٣- لا شيء	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
٣٣	البرتغال	١ شباط/فبراير ٢٠٠٠	٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإنكليزية	(أ)، (د)، (هـ)	نعم	نعم	لا ينطبق	١- نعم ٢- لا ينطبق ٣- لا ينطبق	نعم	١- نعم ٢- لا ينطبق	لا ينطبق	١- لا ينطبق ٢- نعم	لا ينطبق
٣٤	سان كيتس ونيفيس	٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	الإنكليزية		لا ينطبق	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا ينطبق	لا ينطبق	لا شيء	لا شيء	
٣٥	السنغال	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ٣٠ آب/أغسطس ١٩٩٩	الفرنسية	(أ)، (ج)	نعم	لا شيء	نعم	لا شيء	لا شيء	١- نعم ٢- نعم	لا شيء	لا شيء	نعم
٣٦	سلوفاكيا	٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (ب)، (د)، (ز)، (ج)	نعم	نعم	لا ينطبق	١- نعم ٢- لا شيء ٣- لا شيء	لا شيء	١- نعم ٢- لا ينطبق	١- نعم ٢- لا ينطبق	١- لا ينطبق ٢- نعم	لا ينطبق
		١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٩	١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ - ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٠			لم تقدم سوى الاستثمارتين المستكملتين (و) و(ز)								
٣٧	سلوفينيا	٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	١ نيسان/أبريل ١٩٩٩ - ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (د)، (هـ)، (ز)، (ج)	نعم	نعم	لا شيء	١- نعم ٢- لا شيء ٣- لا شيء	لا شيء	١- نعم ٢- لا شيء	١- نعم ٢- لا شيء	١- لا شيء ٢- نعم	لا ينطبق
٣٨	جنوب أفريقيا	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (د)، (هـ)، (ز)، (ج)	نعم	لا ينطبق	لا شيء	١- نعم ٢- نعم ٣- لا شيء	لا ينطبق	١- نعم ٢- لا ينطبق	١- نعم ٢- لا ينطبق	١- نعم ٢- لا ينطبق	لا ينطبق
٣٩	إسبانيا	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	١ تموز/يوليه ١٩٩٩ - ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	الإنكليزية	(ب)	نعم	نعم	لا شيء	١- نعم ٢- لا ينطبق ٣- لا ينطبق	لا ينطبق	١- نعم ٢- لا ينطبق	١- لا شيء ٢- نعم	لا ينطبق	لا ينطبق
٤٠	سوازيلند	١٦ شباط/فبراير ٢٠٠٠	١ تموز/يوليه ١٩٩٩ - ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	الإنكليزية	(ج)	نعم	لا شيء	١- نعم ٢- نعم	لا شيء	لا شيء	١- لا شيء ٢- نعم	لا شيء	لا شيء	نعم

	الدولة الطرف	تاريخ التقديم	فترة الإبلاغ	اللغة	المعلومات المقدمة	مضمون بنود الإبلاغ ^(٧)								
						(أ)	(ب)	(ج)	(د)	(هـ)	(و)	(ز)	(ح)	(ط)
٤١	السويد	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	١ أيار/مايو ١٩٩٩ - ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	الإنكليزية	(ب)	نعم	نعم	لا شيء	١- نعم ٢- لا شيء ٣- لا شيء	لا شيء	١- نعم ٢- لا شيء	نعم	لا شيء	
		١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٠	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ - ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠			التغييرات مبينة في (أ) و(ب) و(و) و(ز)								
٤٢	سويسرا	٤ آب/أغسطس ٢٠٠٠	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (ب)، (د)، (هـ)، (ز)	نعم	لا شيء	لا شيء	لا شيء	لا ينطبق	١- نعم ٢- لا ينطبق	لا ينطبق	لا شيء	
		١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠	سنة تقويمية ١٩٩٩			ليست هناك تغييرات فيما يتعلق بتناول المعلومات في ٤ آب/أغسطس ١٩٩٩								
٤٣	تاييلند	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	١ أيار/مايو ١٩٩٩ - ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	الإنكليزية	(ج)، (د)	نعم	نعم	نعم	١- نعم ٢- لا شيء ٣- لا شيء	١- لا شيء ٢- نعم	١- نعم ٢- لا شيء	١- لا شيء ٢- نعم		
		٢ أيار/مايو ٢٠٠٠	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ - ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠			التغييرات مبينة في (ج) و(و) و(ز)								
٤٤	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	٢٥ أيار/مايو ١٩٩٩	٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ - ٣١ آذار/مارس ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (ب)، (د)	نعم	نعم	لا ينطبق	١- نعم ٢- لا شيء ٣- لا شيء	لا ينطبق	١- لا شيء ٢- لا ينطبق	١- لا ينطبق ٢-	لا ينطبق	
		٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ١ آب/أغسطس ١٩٩٩			التغييرات مبينة في (ب) و(د) و(و) و(ز) و(ح)								
٤٥	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٩	١ آذار/مارس ١٩٩٩ - ١ آب/أغسطس ١٩٩٩	الإنكليزية	(أ)، (ب)، (ج)، (د)، (هـ)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	١- نعم ٢- لا ينطبق ٣- نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	
		١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٠	١ آب/أغسطس ١٩٩٩ - ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠			التغييرات مبينة في (ب) و(د) و(و) و(ز) و(ح)								
٤٦	اليمن	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠	٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ - ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	الإنكليزية	(ج)، (د)، (هـ)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	نعم	١- نعم ٢- نعم ٣- لا شيء	نعم	١- لا شيء ٢- نعم	١- لا شيء ٢- نعم	نعم	
		١١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	١ آب/أغسطس ١٩٩٩ - ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠			التغييرات مبينة في (ب) و(د) و(و) و(ز) و(ح)								
٤٧	زمبابوي	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	١ آب/أغسطس ١٩٩٩ - ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	الإنكليزية	(ب)، (ج)، (د)، (هـ)، (ز)، (ح)	نعم	نعم	١- نعم ٢- لا ينطبق ٣- لا ينطبق	لا ينطبق	١- لا شيء ٢- نعم	١- لا ينطبق ٢- نعم	نعم		

المرفق

استثمارات الإبلاغ النموذجية بموجب المادة ٧

اتفاقية حظر استعمال وتخزين وإنتاج ونقل الألغام

المضادة للأفراد، وتدمير تلك الألغام

استثمارات الإبلاغ الخاصة بالمادة ٧

يمكن توسيع جداول الاستثمارات على النحو المرغوب فيه

[في السنوات المقبلة، يستشهد بالفقرتين ٢ و ٣ من المادة ٧ بخصوص تقارير الاستكمال السنوية]

اسم الدولة [الطرف]: _____

تاريخ تقديم الاستثمار: _____

جهة الاتصال: _____

(المنظمة، أرقام الهواتف، رقم الفاكس، البريد الإلكتروني) (لأغراض التوضيح فقط)

الاستمارة ألف: تدابير التنفيذ الوطنية

المادة ٧-١: "تقدم كل دولة طرف تقريراً إلى الأمين العام ... عن:

(أ) تدابير التنفيذ الوطنية المشار إليها في المادة ٩.

ملحوظة: وفقاً للمادة ٩، "تتخذ كل دولة طرف جميع التدابير الملائمة القانونية والإدارية وغيرها، بما في ذلك فرض الجزاءات العقابية، لمنع وقمع أي نشاط محظور على أي دولة طرف بموجب هذه الاتفاقية يقوم به أشخاص أو يقع في إقليم يخضع لولايتها أو سيطرتها."

الدولة [الطرف]: _____ المبلغة عن الفترة من _____ إلى _____

التدابير	معلومات تكميلية (مثل: التاريخ الفعلي للتنفيذ ونص التشريع المرفق).

الاستمارة باء: الألغام المضادة للأفراد المخزونة

المادة ٧-١: "تقدم كل دولة طرف تقريراً إلى الأمين العام ... عن:

(ب) المجموع الكلي لمخزون الألغام المضادة للأفراد التي تملكها أو تحوزها، أو تخضع لولايتها أو سيطرتها، يشتمل على تفصيل لنوع وكمية الألغام المخزونة، وكذلك، إن أمكن، أرقام مجموعات كل نوع منها."

الدولة [الطرف]: _____ المبلغة عن الفترة من _____ إلى _____

النوع	الكمية	رقم المجموعة (إن أمكن)	معلومات تكميلية
المجموع			

الاستمارة جيم: مواقع المناطق اللغومة

المادة ٧-١: "تقدم كل دولة طرف تقريراً إلى الأمين العام ... يبين:

(ج) إلى الحد الممكن، مواقع كل المناطق الملغومة الخاضعة لولايتها أو سيطرتها التي تحتوي، أو التي يشتمل عليها، على ألغام مضادة للأفراد، على أن تشتمل على أكبر قدر ممكن من التفاصيل فيما يتعلق بنوع، وكمية كل نوع، من الألغام المضادة للأفراد في كل منطقة ملغومة ومن تم زرعها."

الدولة [الطرف]: _____ المبلغة عن الفترة من _____ إلى _____

١- المناطق التي تحتوي على ألغام*

الموقع	النوع	الكمية	تاريخ الزرع	معلومات تكميلية

٢- المناطق التي يشتمل عليها في احتوائها على ألغام*.

الموقع	النوع	الكمية	تاريخ الزرع	معلومات تكميلية

* يمكن، عند الضرورة، تقديم جدول منفصل عن كل منطقة ملغومة.

الاستمارة دال: الألغام المضادة للأفراد المحتفظ بها أو المنقولة

المادة ٧-١ "تقدم كل دولة طرف تقريراً إلى الأمين العام ... عن:

(د) أنواع وكميات وكذلك، إن أمكن، أرقام مجموعات كل الألغام المضادة للأفراد المحتفظ بها أو المنقولة لغرض تطوير تقنيات الكشف عن الألغام أو إزالتها أو تدميرها والتدريب عليها، أو المنقولة لغرض التدمير، وكذلك المؤسسات التي أذنت لها إحدى الدول الأطراف بالاحتفاظ بالألغام المضادة للأفراد أو نقلها، وفقاً للمادة ٣".

الدولة [الطرف]: _____ المبلغة عن الفترة من _____ إلى _____

١- المحتفظ بها لغرض التطوير والتدريب (الفقرة ١ من المادة ٣)

معلومات تكميلية	رقم المجموع (إن أمكن)	الكمية	النوع	المؤسسة المأذون لها من الدولة الطرف
			-----	المجموع

٢- المنقولة لغرض التطوير والتدريب (الفقرة ١ من المادة ٣)

معلومات تكميلية (مثلاً، منقولة من، منقولة إلى)	رقم المجموع (إن أمكن)	الكمية	النوع	المؤسسة المأذون لها من الدولة الطرف
			-----	المجموع

٣- منقولة لغرض التدمير (الفقرة ٢ من المادة ٣)

معلومات تكميلية (مثلاً، منقولة من، منقولة إلى)	رقم المجموع (إن أمكن)	الكمية	النوع	المؤسسة المأذون لها من الدولة الطرف
			-----	المجموع

الاستمارة هاء: حالة برامج تحويل مرافق إنتاج الألغام المضادة للأفراد إلى نشاط آخر أو إلغاء تكلفتها بذلك الإنتاج

المادة ٧-١ "تقدم كل دولة طرف تقريراً إلى الأمين العام ... عن:

(هـ) حالة برامج تحويل مرافق إنتاج الألغام المضادة للأفراد إلى نشاط آخر أو إلغاء تكلفتها بذلك الإنتاج.

الدولة [الطرف]: _____ المبلغة عن الفترة من _____ إلى _____

معلومات تكميلية	الحالة (بيان ما إن كان العمل "جارياً" أو "منجزاً")	يبين ما إذا كان البرنامج هو برنامج "تحويل" أو "إلغاء تكليف"

الاستمارة واو: حالة برامج تدمير الألغام المضادة للأفراد

المادة ٧-١ "تقدم كل دولة طرف تقريراً إلى الأمين العام ... عن:

(و) حالة برامج تدمير الألغام المضادة للأفراد وفقاً للمادتين ٤ و ٥ بما في ذلك تفاصيل الأساليب التي تستخدم في التدمير، ومكان كل موقع تدمير ومعايير السلامة والمعايير البيئية المطبقة التي يتعين مراعاتها".

الدولة [الطرف]: _____ المبلغة عن الفترة من _____ إلى _____

١- حالة برامج تدمير مخزون الألغام المضادة للأفراد (المادة ٤)

وصف حالة البرامج، بما في ذلك: أماكن مواقع التدمير	تفاصيل عن:
	الأساليب
	معايير السلامة المطبقة
	المعايير البيئية المطبقة

٢- حالة برامج تدمير الألغام المضادة للأطراف في المناطق الملوثة (المادة ٥)

وصف حالة البرامج، بما في ذلك: أماكن مواقع التدمير	تفاصيل عن:
	الأساليب
	معايير السلامة المطبقة
	المعايير البيئية المطبقة

الاستمارة زاي: الألغام المضادة للأفراد المدمرة بعد دخول الاتفاقية حيز النفاذ

المادة ٧-١ "تقدم كل دولة طرف تقريراً إلى الأمين العام ... عن:

(ز) أنواع وكميات كل الألغام المضادة للأفراد المدمرة بعد دخول هذه الاتفاقية حيز النفاذ بالنسبة إلى تلك الدولة الطرف، وتشتمل على تفصيل لكمية كل نوع من الألغام المضادة للأفراد التي تم تدميرها، وفقاً للمادتين ٤ و ٥ على التوالي، ومعها، إن أمكن، أرقام مجموعات كل نوع من الألغام المضادة للأفراد في حالة التدمير وفقاً للمادة ٤.

الدولة [الطرف]: _____ المبلغة عن الفترة من _____ إلى _____

١- تدمير مخزون الألغام المضادة للأفراد (المادة ٤)

النوع	الكمية	رقم المجموع (إن أمكن)	معلومات تكميلية
المجموع			

٢- تدمير الألغام المضادة للأفراد في المناطق الملوثة (المادة ٥)

النوع	الكمية	معلومات تكميلية
المجموع		

الاستمارة حاء: الخصائص التقنية لكل نوع من الألغام المنتجة/المملوكة أو المختازة

المادة ٧-١ "تقدم كل دولة طرف تقريراً إلى الأمين العام ... عن:

(ح) الخصائص التقنية لكل نوع من الألغام المضادة للأفراد المنتجة إلى الحد المعروف عنها، وتلك التي تملكها أو تحوزها حالياً الدولة الطرف، مع العمل، إلى الحد المعقول، على إيراد فئات المعلومات التي قد تسهل التعرف على الألغام المضادة للأفراد وإزالتها؛ وتشمل هذه المعلومات، كحد أدنى، قياسات الحجم وتوصيلات كبسولة التفجير، والمحتوى من المواد المتفجرة، والمحتوى المعدني، وصوراً فوتوغرافية ملونة وغير ذلك من المعلومات التي قد تسهل إزالة الألغام."

الدولة [الطرف]: _____ المبلغة عن الفترة من _____ إلى _____

١- الخصائص التقنية لكل نوع منتج من الألغام المضادة للأفراد

النوع	قياسات الحجم	توصيلات كبسولة التفجير	المحتوى من المواد المتفجرة الوزن بالغمات	المحتوى المعدني	صور فوتوغرافية ملونة مرفقة	معلومات تكميلية لتسهيل إزالة الألغام

٢- الخصائص التقنية لكل نوع مملوك أو محتاز حالياً من الألغام المضادة للأفراد

النوع	قياسات الحجم	توصيلات كبسولة التفجير	المحتوى من المواد المتفجرة الوزن بالغمات	المحتوى المعدني	صور فوتوغرافية ملونة مرفقة	معلومات تكميلية لتسهيل إزالة الألغام

الاستمارة طاء: التدابير المتخذة لإنذار السكان

المادة ٧-١ "تقدم كل دولة طرف تقريراً إلى الأمين العام ... عن:

(ط) التدابير المتخذة لإصدار إنذار فوري وفعال للسكان بالنسبة إلى جميع المناطق المحددة بموجب الفقرة ٢ من المادة ٥."

ملحوظة: وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٥: "تبذل كل دولة طرف كل جهد لتحديد جميع المناطق المشمولة بولايتها أو الخاضعة لسيطرتها التي يعرف أو يشتبه في أنها مزروعة بالألغام المضادة للأفراد وتقوم، في أقرب وقت ممكن، بضمان وضع علامات حول الحدود الخارجية لكل حقول الألغام المضادة للأفراد في المناطق الملعومة المشمولة بولايتها أو الخاضعة لسيطرتها، وضمان رصدها وحمايتها بسياج أو غيره من الوسائل، لكي تكفل فعلياً استبعاد المدنيين من دخولها إلى أن يتم تدمير جميع الألغام المضادة للأفراد الموجودة فيها. ويكون وضع العلامات متمشياً، على الأقل، مع المعايير المحددة في البروتوكول المتعلق بمحظر أو تقييد استعمال الألغام والأفخاخ المتفجرة والأجهزة الأخرى، بصيغته المعدلة في ٣ أيار/مايو ١٩٩٦، والمرفق باتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر."

الدولة [الطرف]: _____ المبلغة عن الفترة من _____ إلى _____

[سرد المعلومات]
